

**РУКОВОДСТВО  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

---

**STV-LC1944WLD**

**STV-LC2244FLD**

**STV-LC2444FLD**

**ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ ТЕЛЕВИЗОР**  
**Just SUPER!**  
**СО СВЕТОДИОДНОЙ ПОДСВЕТКОЙ**  
**И DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ**

**SUPRA**



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности и меры предосторожности .....	3
Комплектация .....	5
Основные элементы управления телевизором и их назначение .....	6
Пульт дистанционного управления .....	8
Подготовка телевизора к работе .....	10
Основные операции .....	13
Работа с телетекстом .....	14
Настройка телевизора .....	15
1. Меню настроек изображения .....	15
2. Меню настроек звука .....	16
3. Меню настроек функций .....	16
4. Меню настроек телеканалов .....	16
5. Меню настроек ПК .....	17
Управление встроенным DVD проигрывателем .....	18
Воспроизведение с устройств USB и карт памяти .....	27
Чистка и уход .....	27
Поиск и устранение простых неисправностей .....	28
Безопасная утилизация .....	31
Технические характеристики .....	32

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **SUPRA**.

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

Электричество может выполнять множество полезных функций, но оно также может причинять вред и повреждать имущество при неправильном использовании. При разработке и производстве данного телевизора безопасность эксплуатации была приоритетом, однако неправильная эксплуатация может привести к поражению электрическим током и возгоранию. Для вашей безопасности и продления срока службы изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием, а также установкой, эксплуатацией и чисткой телевизора.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.*

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Во избежание возникновения возгорания или поражения электрическим током не используйте телевизор под дождем или не подвергайте телевизор воздействию влаги. Исключайте попадание капель и брызг на телевизор, а также не устанавливайте сосуды с жидкостями, например вазы, на телевизор.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Телевизор находится под высоким напряжением!

Во избежание поражения электрическим током не пытайтесь разобрать телевизор или устранить неисправность самостоятельно. Обращайтесь за помощью в сертифицированные специализированные сервисные центры.



Этот значок указывает на то, что телевизор находится под высоким напряжением и возможно поражение электрическим током.



Этот значок указывает на важные инструкции по использованию устройства, отраженные в руководстве по эксплуатации.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

### И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Обращайте особое внимание на предупреждения, размещенные на корпусе телевизора и в данном руководстве.

Следуйте всем указаниям, приведенным в данном руководстве.

Устанавливайте телевизор на ровную и устойчивую поверхность.



Устанавливайте телевизор в соответствии с инструкциями изготовителя. Не закрывайте вентиляционные и другие отверстия, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и сокращение срока службы телевизора.

Не размещайте телевизор на кровати, диване, ковре или другой аналогичной мягкой поверхности, так как при этом могут быть заблокированы вентиляционные отверстия.

Данный телевизор не предусматривает установку внутри закрытого пространства, поэтому не размещайте телевизор в закрытом месте, таком, как шкаф для книг или стеллаж, если не обеспечена нормальная вентиляция.

Для обеспечения достаточной вентиляции расстояние между телевизором и стеной должно быть не менее 5 см.

Не устанавливайте телевизор вблизи источников тепла, таких как батареи центрального отопления, тепловые радиаторы, обогреватели, печи или другие устройства (включая усилители), генерирующие тепло.

Применяйте только рекомендованные производителем приспособления и аксессуары.

Использование несоответствующих приспособлений и аксессуаров может стать причиной неисправности или несчастного случая.

При подключении телевизора для соблюдения мер безопасности не используйте розетки устаревшего типа (без заземления). Подсоединение производите с использованием полярной вилки или вилки с заземляющими контактами к заземленным розеткам.



Телевизор должен быть подсоединен к источнику переменного тока 100-240 В, 50/60 Гц. Ни в коем случае не подсоединяйте телевизор к источнику постоянного тока или любому другому источнику питания, характеристики которого отличаются от указанных.

Перед подключением вилку кабеля питания в розетку, убедитесь, что контакты сухие и чистые. Если это не так протрите их чистой сухой тканью.

Не беритесь за кабель питания мокрыми руками во избежание поражения электрическим током.

Не допускайте перегибание и зажим кабеля питания, особенно в местах выхода кабеля из телевизора.

После полного отключения телевизора от электросети индикатор питания будет гореть еще несколько секунд. До тех пор пока он не погаснет, вы не сможете повторно включить телевизор.

Не допускайте перегибание и зажим кабеля питания, особенно в местах выхода кабеля из телевизора, корпуса сетевого адаптера и соединения кабеля адаптера с сетевой вилкой.

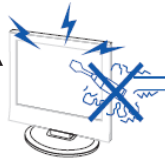
# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Вилка питания сетевого адаптера телевизора используется как размыкающее устройство, поэтому розетка, к которой подключен адаптер питания, должна быть легкодоступна.

Избегайте превышения нагрузки на розетку электропитания и удлинители. Перегрузка может послужить причиной возгорания или поражения электрическим током.



По вопросам технического обслуживания и ремонта обращайтесь только в сертифицированные специализированные сервисные центры. Обслуживание требуется тогда, когда телевизор поврежден каким-либо образом (поврежден кабель питания, сетевой адаптер, на телевизор пролита жидкость или внутрь попал посторонний предмет), если телевизор попал под дождь или находился во влажных условиях, работает не так, как указано в данном руководстве, в его работе произошли существенные изменения, телевизор падал или имеются повреждения на его корпусе.



Открытие задней крышки или попытка выполнить ремонт самостоятельно лишают права на гарантийный ремонт и могут привести к серьезным травмам или даже вызвать поражение электрическим током, а также стать причиной возникновения пожара.

Следите, чтобы дети не залезали на телевизор или на подставку или не толкали его.



При монтаже телевизора на стене убедитесь в том, что строго соблюдаются инструкции изготовителя. Используйте только те крепежные приспособления, которые рекомендованы изготовителем.

Не размещайте телевизор на неустойчивой тумбочке, подставке, треноге или на шатком столе. Размещение телевизора на неустойчивых подставках может привести к падению телевизора, что может и вызвать травму или повреждение.



Используйте только подставку, треногу, кронштейн или стол, которые рекомендованы изготовителем или продаются вместе с телевизором.



Для дополнительной защиты данного телевизора при грозовой погоде или когда не планируется его использование в течение длительного времени, отключите телевизор от розетки питания и отсоедините антенный кабель. Это предотвратит повреждение телевизора от молнии или из-за перепадов напряжения.



Не используйте телевизор вблизи воды, например, рядом с раковиной, мойкой или стиральной машиной, во влажном подвале, вблизи бассейна и т. д.

После транспортировки в условиях низкой температуры перед включением телевизора дайте выдержку около часа при комнатной температуре, не включайте телевизор сразу, так как это приведет к образованию конденсата, что может вызвать пожар, поражение электрическим током или другие последствия.

Не размещайте на телевизоре тяжелые посторонние предметы и сосуды с жидкостями. Не устанавливайте на телевизор источники открытого огня, например, горящие свечи, так как это может привести к выходу телевизора из строя или к его возгоранию.

Перед чисткой телевизора выньте кабель питания из розетки. Нельзя чистить телевизор жидкими или аэрозольными чистящими средствами. Для очистки используйте чистую слегка влажную мягкую ткань.



Никогда не вставляйте посторонние предметы в вентиляционные отверстия и открытые части телевизора. При эксплуатации телевизора используется высокое напряжение. Попадание посторонних предметов внутрь телевизора может послужить причиной поражения электрическим током и привести к повреждению деталей телевизора.

Использование видео игр или других внешних источников сигнала, генерирующих неподвижное изображение в течение 10 минут и более, может

оставить неустранимые последствия в виде следов этого изображения на экране телевизора. Аналогичные последствия могут вызвать логотипы сети/программ, номера телефонов. Повреждение экрана в результате продолжительного отображения неподвижного изображения не подлежит гарантийному обслуживанию.



Основа жидкокристаллической панели, используемой в телевизоре, сделана из стекла. Поэтому она может разбиться при падении телевизора или ударе его другим предметом. Будьте аккуратны, не поранитесь

осколками стекла, если ЖК-панель разбилась.

Если вам нужно переместить телевизор, отключите его от электросети. Переносить телевизор следует как минимум вдвоем. Если телевизор упадет, он может выйти из строя, а также это может привести к травмам.

Жидкокристаллическая панель — это высокотехнологическое изделие, дающее изображение высокого качества. Иногда на экране телевизора могут появиться несколько неактивных пикселей в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного или черного цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора.

Допустимая температура при эксплуатации телевизора: от +5°C до +35°C.

Допустимая температура при транспортировке телевизора: от -15°C до +45°C.

## **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Все рисунки в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.*

## **КОМПЛЕКТАЦИЯ**

Откройте упаковочную коробку и убедитесь в полной комплектации телевизора.

Телевизор — 1

Кабель питания — 1

Пульт дистанционного управления — 1

Руководство пользователя — 1

Гарантийный талон — 1

## **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Для безопасной и удобной транспортировки телевизора сохраните оригинальную упаковку.*

*Во время первичной установки телевизора и при выполнении подсоединений убедитесь, что телевизор и подключаемое к нему оборудование отсоединены от электросети.*

## ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ ТЕЛЕВИЗОРОМ И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ

### КНОПКИ ТЕЛЕВИЗОРА И ИХ ФУНКЦИИ



▲ Кнопка извлечения диска

▶|| Кнопка начала воспроизведения/паузы

**INPUT** — Кнопка выбора источника сигнала

**MENU** — Кнопка вызова/закрытия экранного меню

**VOL-** Кнопка уменьшения уровня громкости

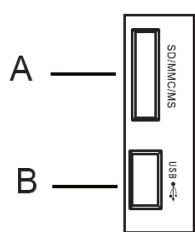
**VOL+** Кнопка увеличения уровня громкости

**CH-** Кнопка переключения телеканалов в обратном направлении

**CH+** Кнопка переключения телеканалов в прямом направлении

**POWER** - Кнопка включения телевизора / перехода в ждущий режим

### РАЗЪЕМЫ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ УСТРОЙСТВ USB И КАРТ ПАМЯТИ SD/MMC/MS



A. Разъем для подключения карты памяти SD/MMC/MS

B. Разъем для подключения накопительного устройства USB

### ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ

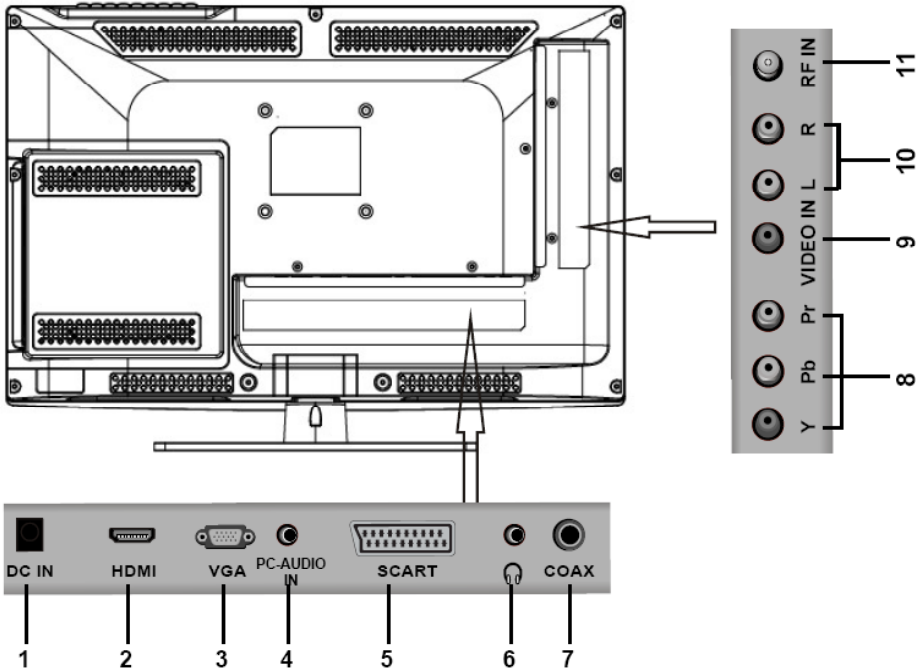
В режиме ожидания светодиодный индикатор на передней панели горит красным светом, а когда телевизор работает — зеленым.

### ПИТАНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

Разъем для подключения кабеля питания и переключатель питания расположены на корпусе телевизора

## ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ РАЗЪЕМЫ ТЕЛЕВИЗОРА И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ

### ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ ТЕЛЕВИЗОРА



1. **DC IN** – Разъем для подключения кабеля питания с адаптером питания (входное напряжение 12 В, постоянный ток)
2. **HDMI** – Вход цифрового аудио/видео сигнала HDMI для подключения внешнего оборудования
3. **VGA** – Разъем для подключения к ПК (видео)
4. **PC-AUDIO IN** – Разъем для подключения к ПК (аудио)
5. **SCART** – Входной разъем SCART для подключения внешнего оборудования
6. – Разъем для подключения наушников
7. **COAX** – Оптический аудио выход для подключения цифрового усилителя/ресивера
8. **YPbPr** – Разъемы компонентного видео входа
9. **VIDEO IN** – Композитный видео вход
10. **L-R** – Парный аудио вход (левый и правый каналы)
11. **RF IN** – Гнездо для подключения телевизионной антенны

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

При использовании пульта дистанционного управления (далее пульта ДУ) направляйте его непосредственно на приемник инфракрасных сигналов на передней панели телевизора. Расстояние действия пульта ДУ достигает 5–8 метров. Допустимый угол наклона составляет до 30 градусов влево или вправо и до 20 градусов вверх или вниз.

Предметы, находящиеся между пультом дистанционного управления и окошком приемника, могут мешать правильной работе.

Когда вы нажимаете кнопки на пульт ДУ, соблюдайте интервал между нажатиями на кнопки как минимум в одну секунду.

Не подвергайте пульт ДУ ударам, не погружайте его в жидкости и не оставляйте в местах с высокой влажностью.

Не оставляйте пульт ДУ под прямыми солнечными лучами, так как чрезмерный нагрев может деформировать корпус.

Пульт ДУ может работать некорректно, если окошко приемника сигналов на корпусе телевизора находится под прямыми солнечными лучами или сильным освещением. В этом случае измените направление освещения или положение телевизора, либо приблизьте пульту ДУ к окошку приемника сигналов.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Неправильное использование элементов питания может привести к утечке электролита и/или взрыву. Выполняйте нижеследующие инструкции.

Устанавливайте элементы питания в строгом соответствии с полярностью (+) и (–).

Различные типы элементов питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.

Не используйте вместе старые и новые элементы питания. Одновременное использование старых и новых элементов питания снижает срок службы нового элемента питания или ведет к утечкам электролита из старого элемента питания.

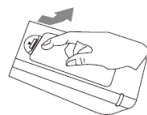
Выньте элементы питания сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из элементов питания, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их тканью.

Элементы питания, которые поставляются с телевизором, могут иметь более короткий срок службы из-за условий хранения.

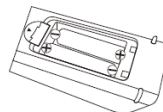
Выньте элементы питания из пульта ДУ, если он не используется в течение длительного времени.

## УСТАНОВКА (ЗАМЕНА) ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ ПУЛЬТА ДУ

Чтобы начать работать с ПДУ, установите в него два элемента питания – батарейки типа AAA.



1. Нажмите на крепление крышки отсека питания ПДУ по стрелке и откройте крышку.



2. Установите батарейки, соблюдая полярность (соответствующие обозначения имеются внутри отсека).



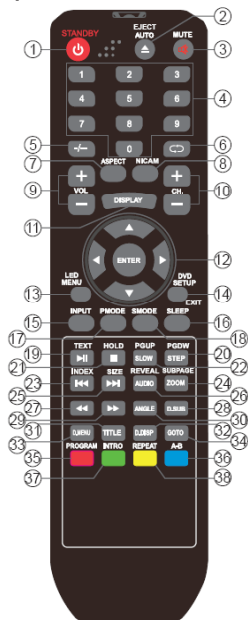
3. Закройте крышку отсека питания.

Если расстояние, на котором работает ПДУ, сократилось или он прекратил работать, необходимо заменить в нем элементы питания.



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## КНОПКИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ И ИХ ФУНКЦИИ



1. **STANDBY** Кнопка включения телевизора / перехода в режим ожидания.
2. **EJECT/AUTO** Кнопка извлечения диска / автоподстройки изображения в режиме ПК
3. **MUTE** Кнопка блокировки звука. Чтобы отключить блокировку, нажмите кнопку MUTE еще раз.
4. **0-9** Цифровые кнопки для ввода номеров телеканалов.
5. **-/+** Кнопка выбора поля для переключения телеканалов, номера которых состоят из 2 или 3 цифр.
6. **CH** Кнопка переключения между текущим телеканалом и предыдущим просматриваемым.
7. **ASPECT** Кнопка выбора формата экрана.
8. **NICAM** Кнопка выбора аудио режима.
9. **VOL+/VOL-** Кнопки повышения/понижения уровня громкости.
10. **CH+/CH-** Кнопки переключения на следующий / предыдущий канал.
11. **DISPLAY** Кнопка вызова информации о текущем телеканале.
12. **►◄◀▶** и **ENTER** Кнопки навигации по меню настроек и кнопка ввода/подтверждения.
13. **LED MENU** Кнопка перехода в меню настроек телевизора.
14. **DVD SETUP/EXIT** Кнопка перехода в меню настроек воспроизведения дисков / выхода из меню настроек.
15. **INPUT** Кнопка переключения между источниками сигнала.

16. **SLEEP** Кнопка установки времени выключения телевизора.
17. **P.MODE** Кнопка выбора режима изображения.
18. **S.MODE** Кнопка выбора режима звука.
19. **TEXT/II** Кнопка перехода в режим телетекста или выхода из него / начала воспроизведения / паузы в режиме воспроизведения.
20. **STEP/PGDW** Кнопка покадрового воспроизведения диска DVD / перехода на следующую страницу в режиме телетекста.
21. **HOLD/■** Кнопка удержания текущей страницы телетекста / остановки воспроизведения в режиме воспроизведения.
22. **SLOW/PGUP** Кнопка замедленного воспроизведения / перехода на предыдущую страницу в режиме телетекста.
23. **INDEX/◀◀** Кнопка перехода к основной странице телетекста / перехода к предыдущей главе/заголовку/дорожке в режиме воспроизведения.
24. **ZOOM** Кнопка изменения масштаба изображения в режиме воспроизведения диска DVD.
25. **SIZE/▶▶** Кнопка изменения размера окна телетекста (обычный, увеличенная верхняя часть, увеличенная нижняя часть) / перехода к следующей главе/заголовку/дорожке в режиме воспроизведения диска.
26. **AUDIO/REVEAL** Кнопка показа скрытого текста в режиме телетекста. Чтобы спрятать текст, нажмите эту кнопку еще раз.
27. **◀◀** Кнопка быстрой перемотки в обратном направлении в режиме воспроизведения.
28. **D.SUB** Кнопка активации и выбора субтитров в режиме воспроизведения диска DVD.
29. **▶▶** Кнопка быстрой перемотки в обратном направлении в режиме воспроизведения.
30. **ANGLE** Кнопка выбора ракурса изображения в режиме воспроизведения диска DVD.
31. **TITLE** Кнопка вызова меню заголовков диска DVD.
32. **D.DISP** Кнопка вызова текущей информации на экран в режиме воспроизведения.
33. **D.MENU** Кнопка вызова меню диска DVD.
34. **GOTO** Кнопка перехода к определенной главе/заголовку/времени на диске DVD.
35. **PROGRAM**/Красная кнопка программирования последовательности воспроизведения диска / быстрого перехода к соответственно окрашенным объектам телетекста/меню.
36. **AB**/Синяя кнопка повтора определенного фрагмента на диске / быстрого перехода к соответственно окрашенным объектам телетекста/меню.
37. **INTRO**/Зеленая кнопка сканированного воспроизведения диска / отображения 9 изображений на экране / быстрого перехода к соответственно окрашенным объектам телетекста/меню.
38. **REPEAT**/Желтая кнопка выбора режима повторного воспроизведения в режиме воспроизведения / / быстрого перехода к соответственно окрашенным объектам телетекста/меню.

## ПОДГОТОВКА ТЕЛЕВИЗОРА К РАБОТЕ

Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.

Перед установкой, подключением и использованием телевизора тщательно изучите содержание раздела МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ и ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.

## УСТАНОВКА ТЕЛЕВИЗОРА

Достаньте телевизор из упаковочной коробки и поставьте его на надежную плоскую поверхность. Вам потребуется закрепить основание телевизора (если оно не закреплено), если вы хотите поставить его, или снять основание и закрепить телевизор на стену.

Устанавливайте телевизор таким образом, чтобы избежать попадания прямых солнечных лучей на экран, так как посторонний свет ухудшает восприятие изображения и вызывает необходимость установки большей контрастности и яркости свечения экрана. Рекомендуется смотреть телевизор при мягком непрямом освещении. Просмотр телевизора в полной темноте или при наличии отражений на экране вызывает усталость глаз.

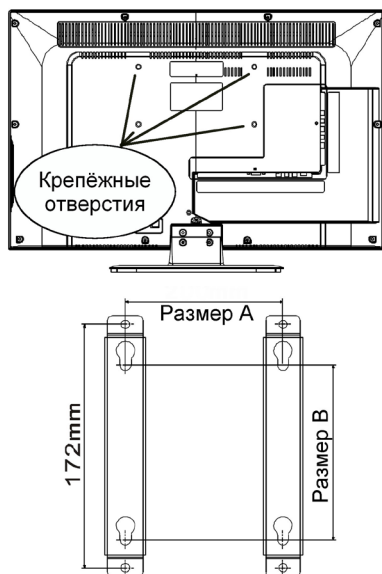


Убедитесь, что вокруг телевизора имеется достаточное пространство для вентиляции (не менее 10 см с каждой стороны).

## КРЕПЛЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА НА СТЕНУ

Возможно настенное крепление телевизора при помощи кронштейнов, изготовленных по стандарту VESA.

Один из возможных вариантов настенного крепления рассмотрен ниже:



Чтобы закрепить телевизор на стену, постелите на стол одеяло, чтобы защитить экран телевизора от появления царапин и других повреждений, и положите сверху телевизор экраном вниз.

1. Достаньте крышку, закрывающую монтажные отверстия телевизора, из канавок с помощью отвертки и приложите к монтажным скобам.
2. Вкрутите 4 винта в 4 гайки на задней крышке.
3. Закрепите 2 монтажные скобы 4 винтами М8 на стену, как показано на схеме выше.
4. Перед тем, как отпустить телевизор, убедитесь в надежности крепления.

### Примечание:

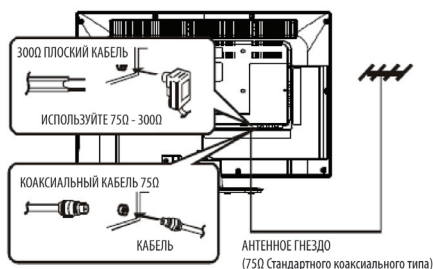
Для правильного выбора подходящего кронштейна крепления Вам необходимо предварительно выяснить (измерить) размеры А и В вашей модели телевизора. Для разных моделей телевизора они могут отличаться, но находятся в пределах стандартного ряда величин: 75мм, 100мм, 150мм, 200мм и т.д.

## ВЫПОЛНЕНИЕ ПРИСОЕДИНЕНИЙ

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед тем, как подключить к телевизору какое-либо устройство, либо отключить устройство от телевизора, отключите питание телевизора и устройства, выполните необходимые соединения, затем включите питание телевизора и подключенного устройства. Когда вы отключаете или подключаете кабель питания или сигнальный кабель, то держите его за вилку (изолированную часть) и не тяните за кабель.

### 1. ПОДКЛЮЧЕНИЕ АНТЕННЫ



Сопротивление антенного входа телевизора — 75 Ом. МВ/ДМВ коаксиальный кабель может быть подключен напрямую к антенному гнезду, в то время как при использовании плоского кабеля 300 Ом для подключения к телевизору вам потребуются конвертер 300 Ом / 75 Ом.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

Рекомендуется использовать коаксиальный кабель с сопротивлением 75 Ом, что позволяет снизить возможные помехи и исключить появление двоения изображения, возникающее из-за неправильно подобранного сопротивления антенны.

Не следует допускать переплетения антенного кабеля с кабелем питания или другими проводами.

### 2. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Подключите кабель питания к разъему электропитания на телевизоре. Сетевую вилку кабеля питания подключите к сетевой розетке 100-240 В переменного напряжения 50/60 Гц.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Телевизор должен быть подключен к сети переменного тока с напряжением 100-240 В и частотой 50/60 Гц. Ни в коем случае не подсоединяйте телевизор к источнику питания с другими характеристиками.

2. При подключении питания удерживайте кабель за изолированную часть, не касайтесь металлических частей кабеля.

### 3. ПОДКЛЮЧЕНИЕ АУДИО/ВИДЕО ОБОРУДОВАНИЯ

Вы можете подключить различное аудио/видео оборудование к аудио/видео входам телевизора, расположенным на задней стенке. Данная модель телевизора обладает широкими коммутационными возможностями, т.е. возможно присоединение большого числа различных устройств для совместной работы.

После подключения оборудования к какому-либо из входов телевизор будет воспроизводить программу, поступающую с этого оборудования, только после выбора соответствующего пункта в меню Выбор источника (см. ниже).

Для подключения одного вида оборудования, например, DVD плеера или видеокамеры можно использовать несколько способов. При выборе подходящего способа подключения следует ориентироваться на возможности подключаемого оборудования.

Например, если подключаемый DVD плеер имеет Выходы:

1. Audio/Video, 2. Компонентный (YPbPr), 3. HDMI, то присоединить его к телевизору можно тремя способами, т.е., к одному из трёх входов:

1. Audio/Video входу VIDEO IN, AUDIO (L/R)
2. Компонентному входу Component,
3. Входу HDMI

— смотри изображение задней панели телевизора.

Выбор наиболее подходящего способа присоединения зависит от списка присоединяемого оборудования, его возможностей и требований к качеству получаемого в итоге изображения.

Следует отметить, что в настоящее время самым современным и удобным способом подключения,

обеспечивающим максимальное качество изображения, является присоединение через HDMI входы, позволяющие получать изображение с высоким разрешением (HD). Именно поэтому данная модель телевизора оборудована HDMI входом, подключение через который позволяет, при наличии источника соответствующего качества, полностью реализовать высокий потенциал ЖК экрана. Следует иметь в виду, что через разъём HDMI подаётся как звук, так и изображение.

## В данной модели телевизора предусмотрены:

- **Вход VIDEO IN, AUDIO (L/R)**, который соединяется с выходом AV DVD-плеера или другого аудио/видео оборудования при помощи кабеля с разъёмами RCA.

- **Компонентный видео вход YPbPr**, который соединяется с компонентным (YPbPr) выходом оборудования при помощи кабеля с разъёмами RCA.

- **Вход VGA** для присоединения компьютера (при использовании телевизора в качестве компьютерного монитора), который соединяется с соответствующим VGA-разъёмом на компьютере при помощи VGA-кабеля. После присоединения затяните все винты крепления разъёмов по часовой стрелке на каждом из концов VGA-кабеля. Аудио выход компьютера присоедините ко входу телевизора PC-IN.

- **Разъём SCART**, который соединяется с соответствующими разъёмами SCART BD/DVD-плеера или другого аудио/видео устройства при помощи SCART кабеля.

- **Разъёмы HDMI , HDMI 2, HDMI 3**, которые соединяются с соответствующими разъёмами HDMI BD/DVD-плеера или другого аудио/видео устройства при помощи HDMI кабеля.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*При подключении кабеля к HDMI разъёму не прикладывайте больших усилий, чтобы предотвратить повреждение контакта.*

По окончании подключений – проверьте все соединения и убедитесь в том, что все аудио/видеокабели правильно подключены к соответствующим разъёмам.

Подключите кабель адаптера питания к разъёму электропитания на телевизоре. Вилку сетевого кабеля адаптера подключите к сетевой розетке с параметрами, соответствующими указанным на этикетке телевизора.



*При возникновении сложностей при подключении и настройке телевизора — обратитесь за консультацией к специалисту, в сервисный центр или службу поддержки SUPRA.*


## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### ВКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

1. Подсоедините штекер кабеля питания к соответствующему разъему телевизора, а вилку кабеля питания - к источнику переменного тока.
2. Включите телевизор переключателем питания. Телевизор перейдет в режим ожидания, индикатор питания загорится красным светом.

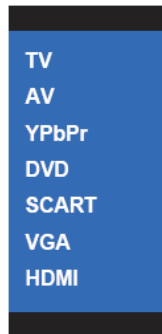
В режиме ожидания нажмите кнопку POWER на телевизоре или кнопку  STANDBY на пульте ДУ для того, чтобы включить телевизор. Индикатор питания загорится зеленым светом.



### ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

1. Если требуется на время выключить телевизор, то нажмите кнопку POWER на телевизоре или кнопку  STANDBY на пульте ДУ.
2. Если необходимо отключить телевизор полностью, то выключите телевизор переключателем питания и отсоедините кабель питания от электросети.

### ВЫБОР ИСТОЧНИКА СИГНАЛА

Нажмите кнопку INPUT на телевизоре или на пульте ДУ, чтобы выбрать нужный источник сигнала. На экране отобразится меню источников сигнала.

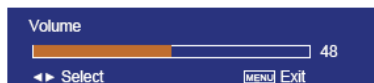


Кнопками   на пульте ДУ выберите нужный источник и нажмите кнопку ENTER для подтверждения.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:


Перед тем, как выбрать источник сигнала, убедитесь, что выполнены все необходимые подключения.

### НАСТРОЙКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ



Вы можете отрегулировать уровень громкости, нажимая кнопки VOL+/VOL- на телевизоре или на пульте ДУ. При этом на экране будет отображаться шкала громкости.

### БЛОКИРОВКА ЗВУКА

Чтобы заблокировать звук, нажмите кнопку MUTE на пульте ДУ. На экране появится значок блокировки звука . Чтобы отключить блокировку звука и вернуться к предыдущему уровню звучания, нажмите кнопку MUTE еще раз.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

При выключении телевизора функция блокировки звука отключается автоматически.

### ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕКАНАЛОВ

Нажмите кнопку INPUT на панели управления или на пульте ДУ, чтобы выбрать в качестве источника сигнала TV. Номер текущего телеканала отобразится в верхнем правом углу экрана. Если телевизор не был настроен и в его памяти отсутствуют сохраненные телеканалы, или отсутствует сигнал в антенне - на экране отобразится надпись «NO SIGNAL» («Нет сигнала»).

Операции по настройке телеканалов описаны в разделе «Настройка телевизора» (подраздел «Настройка телеканалов»).

Для переключения по сохраненным телеканалам используйте кнопки CH+/CH- на панели управления или на пульте ДУ.

Кроме того, вы можете использовать цифровые кнопки для ввода номеров телеканалов. Если номер канала состоит из двух цифр, нажмите кнопку -/-, чтобы установить поле из двух цифр, затем введите номер канала.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## ТАЙМЕР ОТКЛЮЧЕНИЯ

Нажмите кнопку SLEEP на пульте ДУ, чтобы на экране отобразилось время отключения телевизора. Последовательно нажимайте кнопку SLEEP, чтобы выбрать время, через которое телевизор отключится.

## ИЗБРАННЫЕ ТЕЛЕКАНАЛЫ

Чтобы добавить какой-либо телеканал в категорию «избранные», нажмите кнопку FAV на пульте ДУ, когда телевизор настроен на этот канал. Чтобы переключиться на следующий или предыдущий избранный телеканал, нажмите кнопку FAV+ или FAV-. Чтобы удалить телеканал из избранных, настройтесь на него, а затем нажмите кнопку FAV.

## ИЗМЕНЕНИЕ ФОРМАТА ЭКРАНА

Нажмите кнопку ASPECT на пульте ДУ, чтобы переключить формат экрана: 16:9 или 4:3.

## РЕЖИМЫ NICAM

Последовательно нажимайте кнопку NICAM на пульте ДУ, чтобы выбрать нужный режим звука: M1 (MONO), M2 (MONO), STEREO (если они передаются телеканалом). Режим STEREO обеспечивает наиболее качественное воспроизведение звука, однако при плохом (слабом) сигнале рекомендуется устанавливать режим MONO, чтобы улучшить качество звука.

## РАБОТА С ТЕЛЕТЕКСТОМ

**Телетекст** — это информационная система, которая отображается на экране телевизора. С помощью системы телетекста вы можете просмотреть страницы с информацией по темам, доступным на главной странице телетекста.

## ПЕРЕХОД В РЕЖИМ ТЕЛЕТЕКСТА

Настройтесь на телеканал с сигналом телетекста.

Нажмите кнопку TEXT, чтобы войти в режим телетекста. Обычно при этом на экране отображается главная страница телетекста (меню телетекста).

## ВЫБОР СТРАНИЦЫ

Введите номер страницы с помощью цифровых кнопок на пульте ДУ. Номер выбранной страницы отображается в верхнем левом углу экрана. Устройство производит поиск страницы, пока она не отобразится на экране.

Нажмите кнопку PGDW, чтобы перейти на одну страницу вперед.

Нажмите кнопку PGUP, чтобы перейти на одну страницу назад.

## ПЕРЕХОД К ОСНОВНОЙ СТРАНИЦЕ ТЕЛЕТЕКСТА

Нажмите кнопку INDEX, чтобы перейти к основной странице телетекста (обычно это страница 100).

## УВЕЛИЧЕНИЕ РАЗМЕРА ОКНА ТЕЛЕТЕКСТА

Нажмите кнопку SIZE, чтобы увеличить верхнюю часть страницы телетекста.

Нажмите кнопку SIZE еще раз, чтобы увеличить нижнюю часть страницы телетекста.

Нажмите кнопку SIZE третий раз, чтобы вернуться к обычному размеру окна телетекста.

## СКРЫТАЯ ИНФОРМАЦИЯ ТЕЛЕТЕКСТА

Нажмите кнопку REVEAL один раз, чтобы на экране отобразилась скрытая информация телетекста (например, ответы на загадки).

Нажмите кнопку REVEAL еще раз, чтобы убрать скрытую информацию с экрана.

## УДЕРЖАНИЕ СТРАНИЦЫ

Иногда информация телетекста не сразу отображается полностью, для полного отображения страницы требуется больше времени. В таком случае нажмите кнопку HOLD, чтобы удерживать страницу. Чтобы отменить удержание страницы, нажмите кнопку HOLD еще раз.

## ПОДСТРАНИЦЫ ТЕЛЕТЕКСТА

Иногда телетекст может содержать несколько субстраниц, которые автоматически перелистываются телестанцией. Вы можете перейти к субстранице, нажав кнопку SUBPAGE или введя номер субстраницы с помощью цифровых кнопок пульта ДУ. Например, для перехода на третью субстраницу нужно ввести: **0003**.

Нажмите кнопку SUBPAGE еще раз, чтобы выйти из режима субстраниц.

## ЦВЕТНЫЕ КНОПКИ

Используйте эти кнопки для прямого доступа к страницам соответствующего цвета, которые отображаются в нижней части окна телетекста.

## ВЫХОД ИЗ РЕЖИМА ТЕЛЕТЕКСТА

Чтобы выйти из режима телетекста, нажмите кнопку TEXT. Тогда телевизор вернется в обычный режим.

## НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА

Используйте экранное меню, чтобы активировать и настроить различные функции. Нажмите кнопку MENU на передней панели телевизора или кнопку LED MENU на пульте ДУ, чтобы на экране появилось меню настроек телевизора. Кнопками ►/◄ выберите нужную страницу меню настроек: PICTURE (Меню настроек изображения), SOUND (Меню настроек звука), OPTION (Меню дополнительных настроек), CHANNEL (Меню настроек телеканалов), SCREEN (Меню настроек ПК).

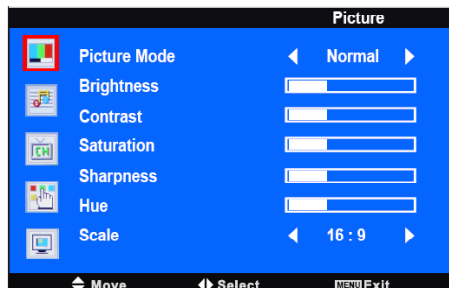
В выбранном меню настроек кнопками ▲/▼ выберите параметр для настройки, затем кнопками ►/◄ выполните нужные настройки, либо перейдите в дополнительное меню. По завершению настроек нажмите кнопку MENU на передней панели телевизора или кнопку LED MENU на пульте ДУ, чтобы вернуться в предыдущее меню, или кнопку EXIT, чтобы закрыть все окна меню.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Некоторые параметры доступны для настройки только при условии подключения соответствующего источника сигнала.

2. Во время работы с меню настроек пользуйтесь подсказками в нижней части окна.

## МЕНЮ НАСТРОЕК ИЗОБРАЖЕНИЯ



**Picture Mode** — Режим изображения. Выбрав нужный режим изображения, вы можете одновременно отрегулировать яркость, контрастность, насыщенность и резкость изображения. Всего предусмотрено четыре режима: User (Пользовательский), Normal (Стандартный), Soft (Мягкий) и Vivid (Яркий). Вы также можете выбрать режим изображения, нажав кнопку P.MODE.

**Brightness** — Яркость. Позволяет сделать изображение более ярким или светлым.

**Contrast** — Контрастность. Позволяет настроить соотношение между светлыми и темными областями изображения.

**Saturation** — Насыщенность цвета.

**Sharpness** — Резкость. Позволяет сделать изображение более резким или мягким.

**Hue** — Оттенок. Данная настройка доступна только в режиме NTSC.

**Scale** — Формат экрана. Вы можете выбрать формат 4:3 или 16:9.

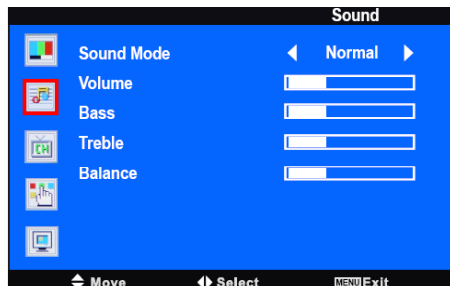
### ПРИМЕЧАНИЕ:

В режиме ПК вы в настройках изображения для настройки будут доступны только яркость и контрастность.



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## МЕНЮ НАСТРОЕК ЗВУКА



**Sound Mode** – Режим звука. Вы можете выбрать один из представленных режимов: User (Пользовательский), Normal (Стандартный), News (Новости) или Movie (Фильмы). Вы также можете установить режим звука, нажав кнопку S.MODE.

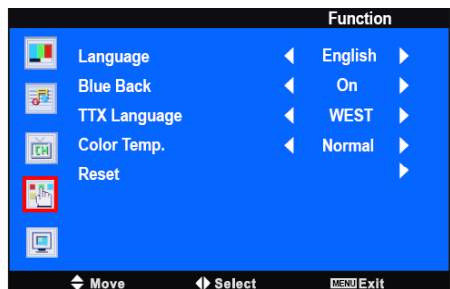
**Volume** – Громкость. Вы также можете отрегулировать громкость кнопками VOL+/-.

**Bass** – Тембр низких частот.

**Treble** – Тембр высоких частот.

**Balance** – Баланс между левым и правым динамиками.

## МЕНЮ НАСТРОЕК ФУНКЦИЙ



**Language** – Язык экранного меню. Кнопками ►◄ выберите свой язык.

**Blue Back** – Синий фон при отсутствии сигнала. Вы можете активировать (On) или отключить функцию (Off).

**TTX Language** – Кодировка телетекста. Установите нужную кодировку из списка.

**Color Temp.** – Цветовая температура. Установите нужный режим из списка: User (Пользовательский), Cool (Холодный), Normal (Стандартный) или Warm

(Теплый). Если вы выберете режим User (Пользовательский), то сможете отдельно настроить уровень красного, зеленого и синего.

**Reset** – Восстановление заводских настроек. Если вам нужно восстановить заводские настройки, выделите параметр Reset и нажмите кнопку ►.

## МЕНЮ НАСТРОЕК ТЕЛЕКАНАЛОВ



**Auto Tune** – Автоматический поиск. Чтобы провести автоматический поиск телеканалов, выделите параметр Auto Tune кнопками ▲/▼, затем нажмите кнопку ►. Тогда система начнет автоматический поиск и сохранение телеканалов, по окончании процесса телевизор переключится на первый найденный телеканал.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если вам нужно остановить автоматический поиск, нажмите кнопку MENU на телевизоре или кнопку LED MENU на пульте ДУ.

**Manual Tune** – Поиск вручную. Чтобы провести поиск телеканалов вручную, выделите параметр Manual Search кнопками ▲/▼, затем нажмите кнопку ► или ◀, чтобы искать телеканал в прямом или обратном направлении. Когда телеканал будет найден, кнопками ▲▼ выделите параметр «Store» («Сохранить») и кнопками ►◄ подтвердите или отмените сохранение данного телеканала.

**Fine Tune** – Точная настройка. Кнопками ►◄ вы можете выполнить точную настройку на частоту.

**Skip** – Пропуск. Вы можете установить пропуск на телеканал, выделите параметр Skip, и кнопками навигации активируйте данную функцию «On». Чтобы снять пропуск с телеканала, установите значение параметра «Off». Если на каком-либо теле-

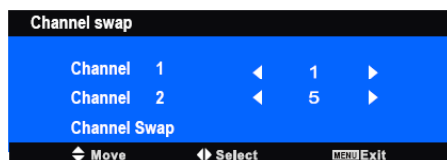


канале установлен пропуск, то при переключении телеканалов кнопками CH+/CH- данный телеканал будет пропущен. Тем не менее, вы можете переключиться на него, введя его номер с помощью цифровых кнопок.

**Color Sys.** — Система цвета. Установите систему цвета в соответствии с вашими местными стандартами. (в тексте есть, на картинке такого пункта нет)

**Sound Sys** — Система звука. Установите систему звука в соответствии с вашими местными стандартами.

**Channel Swap** — Перемещение телеканалов. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ►, чтобы перейти в дополнительное меню.

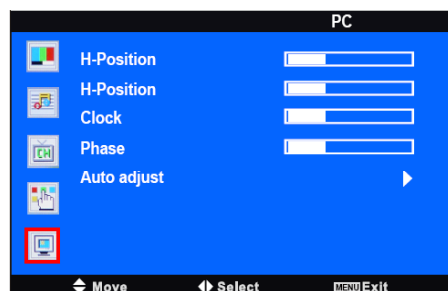


**Channel 1** — Канал 1. Кнопками ►◀ установите номер первого телеканала.

**Channel 2** — Канал 2. Кнопками ►◀ установите номер второго телеканала.

**Channel Swap** — Перемещение телеканалов. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ►, чтобы установленные выше канал 1 и канал 2 поменялись местами.

## МЕНЮ НАСТРОЕК ПК



**H-Position** — Положение изображения по горизонтали.

**V-Position** — Положение изображения по вертикали.

**Clock** — Частота дискретизации. Обычно частоту дискретизации настраивают вместе с параметрами положения изображения по горизонтали и вертикали. Данный параметр позволяет улучшить качество изображения.

**Phase** — Фаза. Фазу требуется настраивать, если на изображении близко появляются яркие точки или полосы.

**Auto Adjust** — Автоподстройка. Выберите этот параметр и нажмите кнопку ►, тогда система автоматически настроит параметры изображения на экране для режима ПК.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## УПРАВЛЕНИЕ ВСТРОЕННЫМ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

### 1. ЗАМЕЧАНИЯ ПО РАБОТЕ С ДИСКАМИ

#### Поддерживаемые форматы

Устройство поддерживает воспроизведение дисков следующих форматов:

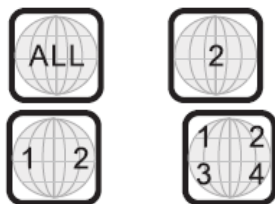
Тип диска	Диаметр	Время записи	Содержимое записи	Примечания
DVD	12 см	Около 120 мин (односторонний) и около 240 мин (двусторонний)	Сжатые цифровые звук и видео (формат DVD)	-
SuperVCD	12 см	Около 45 мин	Сжатые цифровые звук и видео (формат MPEG2)	Включая SVCD
VCD	12см	Около 74 миг	Сжатые цифровые звук и видео (формат MPEG1)	Включая VCD2.0, VCD1.1, VCD1.0, DVCD
CD	12 см	Около 74 мин	Цифровой звук (формат CD-DA)	-
HD-CD	12 см	Около 74 мин	Цифровой звук (формат HD-DA)	-
MP3/JPEG	12 см	Зависит от записи	Цифровой звук / изображение	-

Не загружайте диски, форматы которых не перечислены выше. Используйте только стандартные диски диаметром 12 см.

#### ВНИМАНИЕ:

При загрузке диска диаметром 8 см он может застрять в устройстве.

#### РЕГИОНАЛЬНЫЙ КОД



Фильмы DVD выпускаются одновременно в разных странах мира. При этом каждый проигрыватель и каждый диск имеют определенный региональный код. Региональный код проигрывателя и диска должны совпадать, чтобы воспроизведения диска было возможным. Если региональные коды не совпадают, воспроизведение невозможно. Отметка о региональном коде помещается на обложку диска.

#### ОБРАЩЕНИЕ С ДИСКАМИ



Чтобы извлечь диск из кейса, нажмите на фиксатор в центре кейса, а затем достаньте диск, взяв его за края.

Не касайтесь рабочей поверхности диска. Берите диск за края.

Запрещается приклеивать наклейки ни на какую из сторон диска, либо что-то писать на нем шариковой ручкой.

Пыль и отпечатки пальцев могут вызвать искажения звука и/или изображения.



Чистите диск мягкой сухой тканью без ворса, протирая рабочую поверхность от центра к краям. Всегда содержите диски в чистоте.

Запрещается использовать спирт, растворители, антистатические аэрозоли для чистки виниловых дисков и другие химические вещества.

Не подвергайте диски воздействию прямых солнечных лучей, источников тепла или влажности. Не храните диски в местах скопления пыли.

Храните диски в пластиковых кейсах, при этом не складывайте их в стопку и не ставьте сверху тяжелые предметы.

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### ПЕРЕХОД В РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ДИСКОВ

Чтобы перейти в режим воспроизведения дисков DVD, нажмите кнопку INPUT на телевизоре или на пульте ДУ и в открывшемся окне меню выбора источника воспроизведения кнопками ▲▼ выберите DVD, затем нажмите кнопку ENTER для подтверждения.

### ЗАГРУЗКА ДИСКА И НАЧАЛО ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Загрузите диск в устройство этикеткой к экрану, на экране высветится надпись «CLOSE». Встроенный проигрыватель начнет чтение диска, на экране высветится надпись «READ». Воспроизведение большинства дисков начинается автоматически. Если воспроизведение не началось автоматически, нажмите кнопку ►II или ENTER.

Воспроизведение некоторых дисков начинается с отображения меню диска. В таком случае кнопками навигации выберите нужный пункт меню диска и нажмите кнопку ►II или ENTER, чтобы начать воспроизведение соответствующего раздела.

#### **ВНИМАНИЕ:**

*Всегда загружайте диски правильной стороной. Если диск будет загружен неправильно, это может повредить встроенный проигрыватель дисков.*

*Загружайте только те типы дисков, воспроизведение которых поддерживается проигрывателем телевизора.*

### МЕНЮ ДИСКА

#### **(ДЛЯ ДИСКОВ DVD/SUPER VCD/VCD2.0)**

Нажмите кнопку пульта ДУ LED MENU, чтобы на экране отобразилось меню диска.

Для дисков DVD отображается корневое меню диска. Кнопками навигации выберите в меню нужный пункт и нажмите кнопку ►II или ENTER, чтобы начать его воспроизведение.

Для дисков Super VCD и VCD2.0 отображается меню диска, при этом функция управления воспроизведением PBC отключена (PBC:[OFF]). Чтобы посмотреть статус функции PBC, нажмите кнопку LED MENU. Цифровыми кнопками введите номер нужного пункта меню, чтобы начать его воспроизведение. При этом функция PBC должна быть отключена.

При воспроизведении дисков Super VCD и VCD2.0 функция PBC активирована по умолчанию.

### МЕНЮ ЗАГЛОВОКОВ (ДЛЯ ДИСКОВ DVD)

Нажмите кнопку TITLE на пульте ДУ, чтобы на экране появилось меню заголовков, при этом должен появиться индикатор «TITLE». Кнопками навигации выберите нужный заголовок или введите его номер цифровыми кнопками. Воспроизведение начнется с первой главы выбранного заголовка.

### ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

#### **(ДЛЯ ДИСКОВ SUPER VCD/VCD)**

Если функция управления воспроизведением PBC активирована, то при нажатии кнопки ►II на экране отобразится меню диска. Чтобы отключить функцию PBC, нажмите кнопку LED MENU. Нажмите кнопку ►II, чтобы начать последовательное воспроизведение диска.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Для других дисков функция PBC неактивна, поэтому при нажатии кнопки ►II всегда начинается последовательное воспроизведение диска.*

### ПАУЗА И ОСТАНОВКА

Во время воспроизведения нажмите кнопку ►II, чтобы его приостановить. Нажмите кнопку ►II еще раз или кнопку ENTER, чтобы возобновить воспроизведение.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Нажмите кнопку **■**, чтобы остановить воспроизведение. В зависимости от свойств диска на экране отобразится заставка или меню диска. Время останова будет сохранено в памяти устройства. Когда вы нажмете кнопку **▶II**, воспроизведение продолжится с места последней остановки. Чтобы полностью остановить воспроизведение, нажмите кнопку **■** два раза. Тогда при последующем нажатии кнопки **▶II** воспроизведение начнется сначала.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*Не все диски поддерживают функцию сохранений места остановки воспроизведения.*

## ВЫБОР ЗАГЛОВКА/ГЛАВЫ/ДОРОЖКИ

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **⏮**, чтобы вернуться к началу текущего заголовка/главы/дорожки. Нажмите кнопку **⏮** еще раз, чтобы перейти к предыдущему заголовку/главе/дорожке.

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **⏭**, чтобы перейти к следующему заголовку/главе/дорожке.

## БЫСТРАЯ ПЕРЕМОТКА

В режиме воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **⏭** или **⏮**, чтобы установить скорость перемотки в прямом или обратном направлении в следующей последовательности: x2 -> x4 -> x8 -> x20 -> обычная скорость.

В режиме ускоренной перемотки нажмите кнопку **▶II** или **ENTER**, чтобы вернуться к воспроизведению в обычном режиме.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*В режиме быстрой перемотки дисков DVD, Super VCD, VCD звук отключается, в то время как для дисков CD, HD-CD, MP3 звук не отключается.*

## ЗАМЕДЛЕННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (ДЛЯ ДИСКОВ DVD/SUPER VCD/VCD)

В режиме воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **SLOW** на пульте ДУ, чтобы установить скорость замедленного воспроизведения в следующей последовательности: x1/2 -> x1/3 -> x1/4 -> x1/5 -> x1/6 -> x1/7 -> обычная скорость.

В режиме замедленного воспроизведения нажмите кнопку **▶II**, чтобы сразу вернуться к воспроизведению на обычной скорости.

## РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ

Чтобы увеличить или уменьшить уровень громкости, нажмите кнопку **VOL+** или **VOL-**.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*При воспроизведении дисков DVD в оригинальном коде громкость отрегулировать нельзя.*

## БЛОКИРОВКА ЗВУКА

Нажмите кнопку **MUTE**, чтобы заблокировать звук. Чтобы разблокировать звук, нажмите кнопку **MUTE** еще раз или кнопку **VOL+**.

## ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

В режиме воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **REPEAT**, чтобы установить режим воспроизведения:

- для дисков DVD: повтор главы – повтор заголовка – повтор диска – повтор отключен;

- для дисков Super VCD/VCD/CD/CD-G/HD-CD: повтор дорожки – повтор диска – повтор отключен;

- для дисков MP3/JPEG: повтор файла – повтор папки – воспроизведение в случайном порядке – обычный режим;

- для дисков DIVX: повтор одного – повтор диска – обычный режим.

## ПОВТОР ФРАГМЕНТА

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **A-B** первый раз, чтобы установить начало фрагмента, при этом на экране появится индикатор «REPEAT A». Нажмите кнопку **A-B** второй раз, чтобы установить конец фрагмента, тогда на экране появится индикатор «REPEAT A B», а установленный фрагмент будет непрерывно воспроизводиться устройством. Чтобы вернуться к обычному воспроизведению, нажмите кнопку **A-B** третий раз.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*Фрагмент для повтора должен устанавливаться в пределах одной дорожки для дисков Super VCD/VCD/CD и в пределах одной главы/заголовка для дисков*

DVD. В противном случае функция повтора фрагмента будет отменена автоматически.

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПРОСМОТР И СКАНИРОВАННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

В режиме остановки диска Super VCD/VCD нажмите кнопку INTRO. Тогда на экране отобразится 9 окон предварительного просмотра, при этом каждая из дорожек будет воспроизводиться по 3 секунды по порядку.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Функций PBC при этом должна быть выключена.

Кнопками ►► ◀◀ вы можете перемещаться по окнам предварительного просмотра. Чтобы начать воспроизведение выделенной дорожки, нажмите кнопку ►►. Кроме того, вы можете ввести номер нужной дорожки цифровыми кнопками.

В режиме остановки диска CD/CD-G/DTC-CD/HD-CD нажмите кнопку INTRO. Тогда устройство начнет сканированное воспроизведение дорожек на диске: каждая дорожка будет воспроизводиться по 15 секунд. Вы можете перейти к любой дорожке, введя ее номер цифровыми кнопками. Чтобы начать воспроизведение выделенной дорожки, нажмите кнопку ►►.

Вы также можете начать сканированное воспроизведение в режиме воспроизведения диска, при этом, если текущая дорожка играет уже более 15 секунд, сканированное воспроизведение начнется со следующей дорожки.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если вы находитесь в меню диска, функция сканированного воспроизведения будет недоступна.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

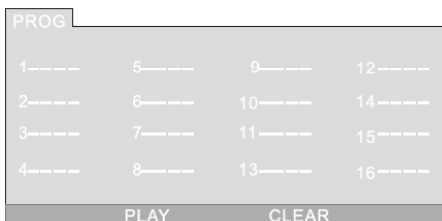
Функция программирования последовательности воспроизведения позволяет запрограммировать до 16 дорожек. Нажмите кнопку PROGRAM на пульте ДУ.

Для дисков DVD/MP3/JPEG на экране отобразится следующее окно.



Кнопками навигации и цифровыми кнопками установите нужную последовательность заголовков и глав (папок и файлов), затем выделите значок «PLAY» и нажмите кнопку ENTER, чтобы начать воспроизведение в запрограммированной последовательности.

Для дисков VCD/Super VCD/CD/CD-G/D-CD на экране отобразится следующее окно.



Кнопками навигации и цифровыми кнопками установите нужную последовательность дорожек, затем выделите значок «PLAY» и нажмите кнопку ENTER, чтобы начать воспроизведение в запрограммированной последовательности. При этом если функция PBC была активирована, то при программировании последовательности воспроизведения, она будет отключена автоматически.

Чтобы удалить запрограммированную последовательность, кнопками навигации выделите значок «CLEAR» и нажмите кнопку ENTER для подтверждения, либо нажмите кнопку ■ в режиме воспроизведения запрограммированной последовательности. Тогда при нажатии кнопки ►► устройство начнет последовательное воспроизведение диска.

В режиме воспроизведения запрограммированной последовательности на экране отображается индикатор «PRG PLAY», а также текущий номер заголовка/главы/дорожки.

## ВЫЗОВ ТЕКУЩЕЙ ИНФОРМАЦИИ НА ЭКРАН

Нажмите кнопку D.DISP, чтобы на экране отобразилось окно с текущей информацией (текущий заголовок, глава, время и др.).

## ИЗМЕНЕНИЕ МАСШТАБА ИЗОБРАЖЕНИЯ (ДЛЯ ДИСКОВ DVD/SUPER VCD/VCD/JPEG)

Последовательно нажимайте кнопку ZOOM, чтобы изменять масштаб изображения в следующем порядке x2 -> x3 -> x4 -> x1/2 -> x1/3 -> x1/4 -> обычный режим. При этом если вы увеличиваете изображение, то его можно перемещать по экрану кнопками навигации.

## ВЫБОР СУБТИТРОВ (ДЛЯ ДИСКОВ DVD/SUPER VCD)

В режиме воспроизведения диска DVD нажмите кнопку SUBTITLE, чтобы активировать субтитры. Последовательно нажимайте кнопку SUBTITLE, чтобы выбрать другие субтитры.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

*Данная функция доступна только при наличии соответствующих записей на диске.*

*Устройство позволяет выбрать до 32 языков субтитров.*

## ВЫБОР РАКУРСА (ДЛЯ ДИСКОВ DVD)

В режиме воспроизведения диска DVD последовательно нажимайте кнопку ANGLE, чтобы изменить ракурс просмотра. Вы сможете увидеть кадры из фильма, снятые с разных камер.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*Данная функция доступна только при наличии соответствующих записей на диске.*

## ПОКАДРОВОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (ДЛЯ ДИСКОВ DVD)

В режиме паузы последовательно нажимайте кнопку STEP, чтобы просматривать видео кадр за кадром.

## ВЫБОР АУДИО РЕЖИМА

Нажмите кнопку AUDIO, чтобы на экране отобразился текущий аудио режим. Последовательно нажимайте кнопку AUDIO, чтобы выбрать другой аудио режим:

- для дисков Super VCD/VCD: Stereo – L – R – Auto L – Auto R;

- для дисков CD/CD-G, HD-CD/MP3: Stereo – L – R.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*В зависимости от свойств диска аудио режимы могут быть различными. Для двуязычных дисков VCD при нажатии кнопки AUDIO переключается язык.*

## ВЫБОР ЯЗЫКА ЗВУКОВОГО СОПРОВОЖДЕНИЯ (ДЛЯ ДИСКОВ DVD/SUPER VCD)

В режиме воспроизведения диска DVD нажмите кнопку AUDIO, чтобы на экране отобразился текущий язык звукового сопровождения. Последовательно нажимайте кнопку AUDIO, чтобы установить другой язык.

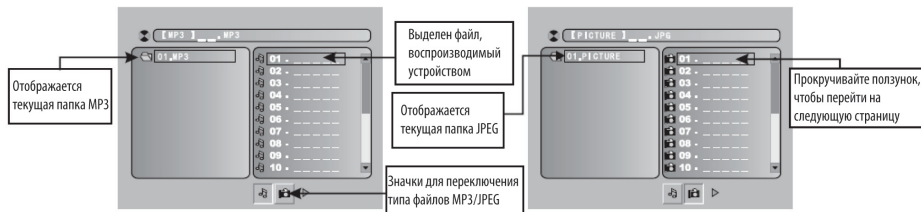
### ПРИМЕЧАНИЕ:

*Данная функция доступна только при наличии соответствующих записей на диске.*

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## НАВИГАЦИЯ ПО ДИСКАМ MP3/JPEG

После загрузки диска MP3/JPEG устройство начнет сканирование папок с файлами MP3 и JPEG, затем на экране отобразится содержимое диска и начнется воспроизведение первого файла.



Кнопками навигации выбирайте нужные типы файлов, папки и файлы для воспроизведения. Для перемещения курсора с одного поля на другое используйте кнопки ◀▶.

Вы можете ввести номер файла цифровыми кнопками, чтобы начать его воспроизведение.

Изображения показываются в режиме слайд-шоу. Вы можете выбрать различные эффекты слайд-шоу. Для этого последовательно нажимайте кнопку PROGRAM. Всего доступно 17 режимов слайд-шоу: сверху, снизу, слева, справа, из верхнего левого угла, из верхнего правого угла, горизонтальные жалюзи, вертикальные жалюзи и другие. В режиме паузы слайд-шоу используйте кнопки навигации, чтобы поворачивать изображение

## ИЗВЛЕЧЕНИЕ ДИСКА

Нажмите кнопку ▲ EJECT, чтобы извлечь диск. Перед извлечением диска необходимо остановить его воспроизведение (для этого нужно нажать кнопку ■).

### ВНИМАНИЕ:

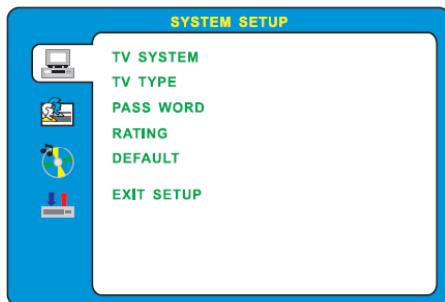
*Перед тем, как включить телевизор или если вы не планируете продолжать просмотр дисков, извлеките диск из проигрывателя, чтобы защитить диск и механизм воспроизведения дисков от повреждений.*

## МЕНЮ НАСТРОЙКИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ДИСКОВ

### РАБОТА С МЕНЮ НАСТРОЕК ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ДИСКОВ

Включите режим просмотра DVD/

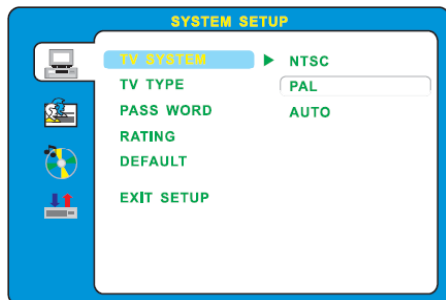
Нажмите кнопку DVD SETUP, чтобы перейти в меню настроек воспроизведения дисков DVD. На экране отобразится страница системных настроек (SYSTEM SETUP). Кнопками ▲▼ вы можете перейти на другие страницы: меню языковых настроек (LANGUAGE SETUP), меню настроек звука (AUDIO SETUP) и меню цифровых настроек (DIGITAL SETUP).



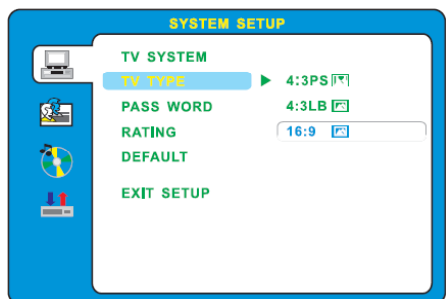
В меню настроек кнопками ▲▼ выбирайте параметры для настройки, затем нажимайте кнопку ▶, чтобы открыть дополнительное меню, где кнопками ▲▼ выберите нужную настройку, после этого нажм

ите кнопку ► или ENTER для подтверждения. Чтобы выйти из меню настроек, нажмите кнопку DVD SETUP или на текущей странице кнопками ▲▼ выберите параметр EXIT SETUP и нажмите кнопку ENTER.

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (SYSTEM SETUP)



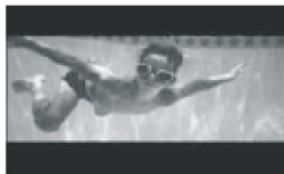
**TV SYSTEM** — Система цвета. Установите нужную систему цвета в зависимости от цветовых стандартов подключаемого монитора. Рекомендуется установить режим - AUTO.



**TV TYPE** — Формат экрана. Диски DVD могут быть рассчитаны на различные форматы экрана. Выберите из списка подходящий.



**Формат 4:3 PS** используется для большинства телепередач, и он установлен по умолчанию. При таком формате экрана правая и левая части изображения могут быть обрезаны.



**Формат 4:3 LB** обеспечивает отображение изображения полностью, при этом в верхней и нижней частях экрана могут появиться черные полосы.

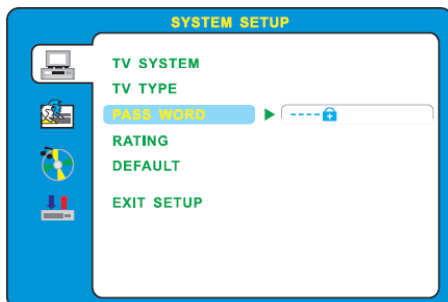


**Формат 16:9** используется для широкоформатных телевизоров.

## ПРИМЕЧАНИЯ:

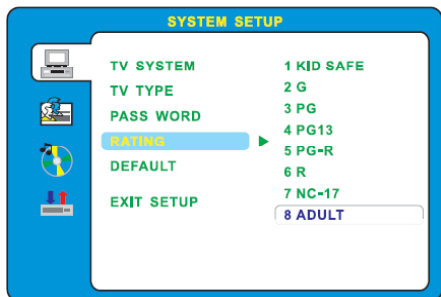
*Формат экрана может быть различным для различных программ, записанных на диск.*

*Формат экрана при воспроизведении дисков должен соответствовать формату экрана телевизора.*



**PASS WORD** — Пароль. По умолчанию устройство заблокировано от изменения пароля и доступного рейтинга. Вам потребуется ввести пароль, по умолчанию — 0000. Затем нажмите кнопку ENTER. Вы можете установить другой пароль, для этого введите четыре цифры цифровыми кнопками, когда система разблокирована.

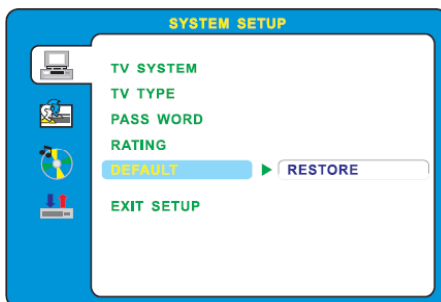




**RATING** — Рейтинг. Вы можете установить максимальный рейтинг, доступный для просмотра, чтобы предотвратить просмотр нежелательных фильмов детьми. Рейтинг устанавливается от 1 KID SAFE (для детей) до 8 ADULT (для взрослых).

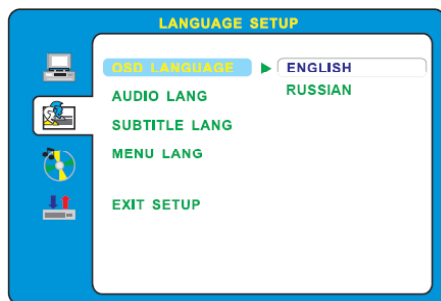
**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Настройка рейтинга возможна только после ввода пароля. Ограничение по рейтингу действует, только если система заблокирована паролем.

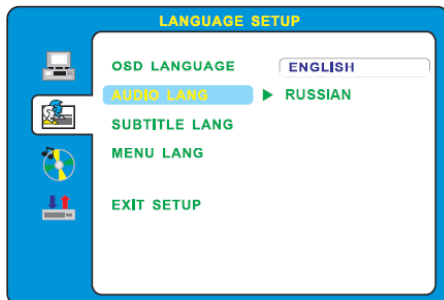


**DEFAULT** — Восстановление заводских настроек. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы восстановить заводские настройки.

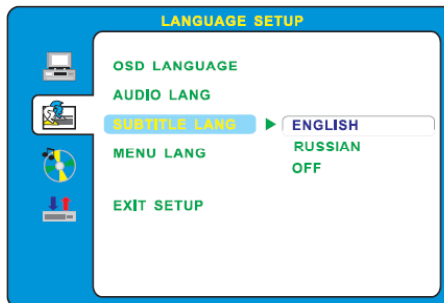
## ЯЗЫКОВЫЕ НАСТРОЙКИ (LANGUAGE SETUP)



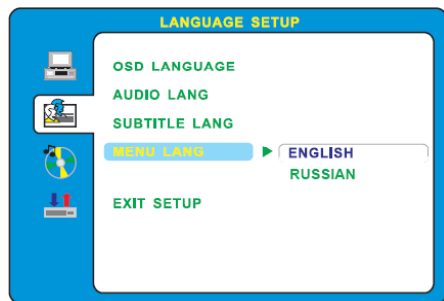
**OSD LANGUAGE** — Язык экранного меню. Установите свой язык, выбрав его из списка.



**AUDIO LANG** — Язык звукового сопровождения. Выберите нужный язык из списка. Выбранный язык будет использоваться по умолчанию (при наличии соответствующих записей на диске).



**SUBTITLE LANG** — Язык субтитров. Выберите нужный язык из списка. Выбранный язык будет использоваться по умолчанию (при наличии соответствующих записей на диске).

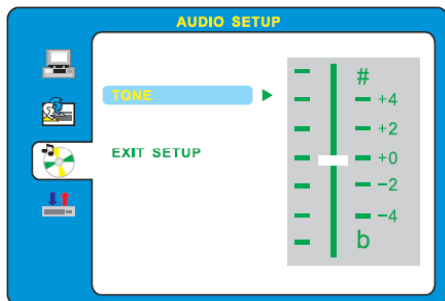


**MENU LANG** — Язык меню диска. Выберите нужный язык из списка. Выбранный язык будет использоваться по умолчанию (при наличии соответствующих записей на диске).

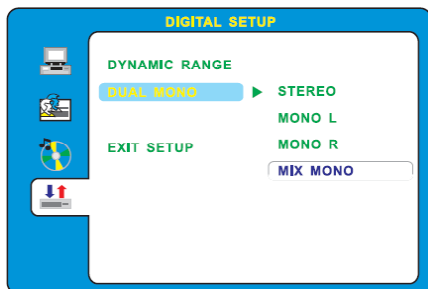
## ПРИМЕЧАНИЕ:

Если язык, установленный по умолчанию в настройках, не записан на диск, то будет использоваться язык, который по умолчанию установлен на диске.

## НАСТРОЙКИ ЗВУКА (AUDIO SETUP)



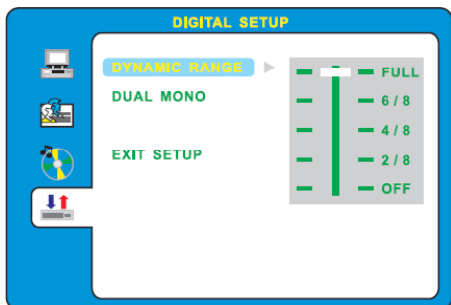
**TONE** – Тональность. Кнопками ▲▼ отрегулируйте тональность звука.



**DUAL MONO** – Двойной моно. Выберите подходящий режим из списка. Характеристики режимов приведены ниже в таблице.

Режим	Левый динамик	Правый динамик
STEREO	STEREO-L	STEREO-R
L-MONO	L-MONO	L-MONO
R-MONO	R-MONO	R-MONO
MIX-MONO	L-MONO+R-MONO	L-MONO+R-MONO

## ЦИФРОВЫЕ НАСТРОЙКИ DOLBY (DIGITAL SETUP)



**DYNAMIC RANGE** – Динамический диапазон. Отрегулируйте сжатие динамического диапазона. При выборе значения FULL пиковый уровень сигнала минимален. При выборе значения OFF пиковый уровень сигнала максимален.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С УСТРОЙСТВ USB И КАРТ ПАМЯТИ

### ПЕРЕХОД В РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Устройство поддерживает воспроизведение с накопительных устройств USB и карт памяти SD/MS/MMC.

Включите телевизор. Извлеките из него диск, если он был установлен. Нажмите кнопку INPUT и в открывшемся окне кнопками FG выберите режим DVD, затем нажмите кнопку ENTER для подтверждения. Подключите устройство USB к соответствующему разъему на корпусе телевизора или вставьте карту в соответствующий разъем. Устройство автоматически начнет чтение файлов.

### ЗАМЕЧАНИЯ ПО РАБОТЕ С УСТРОЙСТВАМИ USB

Устройство полностью совместимо с накопителями стандарта USB1.1 и USB 2.0. Если устройство USB не соответствует данным стандартам, оно может не воспроизводиться телевизором, что не является неисправностью.

### ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛОВ

Управление воспроизведением файлов, записанных на накопитель USB или карту памяти, осуществляется аналогично управлению воспроизведением дисков в зависимости от типа файлов.

## ЧИСТКА И УХОД

### ВНИМАНИЕ:

*В целях вашей личной безопасности обязательно отсоедините кабель питания от электросети перед осуществлением каких-либо операций по чистке и уходу.*

Запрещается использовать химические средства (бензин, растворители или спирт) для чистки корпуса или экрана телевизора, т.к. они могут повредить его поверхность.

### ЧИСТКА ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКОГО ЭКРАНА

Запрещается прикасаться к экрану острыми предметами. Чтобы убрать с ЖК экрана пыль или отпечатки пальцев, протрите его чистой сухой мягкой тканью. В случае сильного загрязнения смочите ткань в воде комнатной температуры с добавлением небольшого количества средства для мытья посуды или смягчителя ткани, отожмите ткань почти досуха, затем протрите экран. Убедитесь, что на экране не осталась вода. Не включайте телевизор, пока влага не высохнет.

### ЧИСТКА КОРПУСА ТЕЛЕВИЗОРА

Чистите внешнюю поверхность корпуса телевизора чистой сухой мягкой тканью без ворса, смоченной в воде комнатной температуры.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед обращением в сервисный центр просмотрите следующую таблицу и попытайтесь самостоятельно устранить неисправность в соответствии с рекомендациями в таблице.

Признаки	Возможная причина	Решение
Телевизор не включается.	1. Не подключен кабель питания. 2. Отсутствует питание.	1. Подключите кабель питания. 2. Включите питание переключателем питания.
Отсутствует изображение, отсутствует звук.	1. Не подсоединена антенна. 2. Телевизор выключен. 3. Неправильно выбран источник сигнала.	1. Убедитесь, что к телевизору подключена телевизионная антенна. 2. Включите телевизор. 3. Последовательно нажимайте кнопку INPUT на пульте ДУ, чтобы установить режим TV.
Отсутствует звук, изображение нормальное.	1. Громкость установлена на минимальном уровне. 2. Включена блокировка звука. 3. Телеканал не передает звук. 4. Неправильно подсоединены аудио кабели.	1. Отрегулируйте громкость. 2. Нажмите кнопку MUTE, чтобы разблокировать звук. 3. Переключитесь на другой телеканал. 4. Проверьте правильность аудио подсоединений.
Плохое качество изображения, звук нормальный.	1. Не подсоединена антенна. 2. Проблемы с трансляцией телеканала. 3. Контраст, резкость или насыщенность цветов настроены неправильно.	1. Убедитесь, что к телевизору подключена телевизионная антенна. 2. Попробуйте переключиться на другой канал. 3. Отрегулируйте контраст, резкость и насыщенность цветов.
Телевизор самопроизвольно выключается.	1. Срабатывает таймер выключения. 2. Перебои питания. 3. Срабатывает автоматическое отключение.	1. Проверьте настройки таймера выключения. 2. Убедитесь, что электросеть работает нормально. 3. При отсутствии сигнала, например, при прекращении трансляции телеканала, через некоторое время телевизор выключается автоматически.
После включения телевизора изображение на экране появляется медленно.	Телевизору требуется некоторое время на начало процесса отображения изображения.	Это не является неисправностью. Если же изображение не появляется на экране в течение 5 минут после включения, обратитесь в сервисный центр.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Цвета отображаются слабо, или изображение черно-белое.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Параметры изображения установлены неправильно.</li> <li>2. Рядом с телевизором находится оборудование, которое создает помехи.</li> <li>3. Проблемы с трансляцией телеканала.</li> <li>4. Неправильно подсоединены видео кабели.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Измените настройки изображения.</li> <li>2. Такое оборудование, как видеоманитофон, следует устанавливать на достаточном расстоянии от телевизора.</li> <li>3. Попробуйте переключиться на другой телеканал.</li> <li>4. Проверьте правильность соединений. Используйте качественные кабели.</li> </ol>
На изображении вертикальные или горизонтальные полосы, или оно дрожит.	Рядом с телевизором находится оборудование, создающее помехи.	Не используйте рядом с телевизором мобильные телефоны, фены и другие электроприборы.
Некоторые телеканалы плохо принимаются.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проблемы с трансляцией телеканала.</li> <li>2. Слабый сигнал телеканала.</li> <li>3. Помехи.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Попробуйте переключиться на другой телеканал.</li> <li>2. Измените ориентацию антенны.</li> <li>3. Проверьте, что может создавать помехи.</li> </ol>
На изображении полоски и/или черточки.	Ориентация антенны выбрана неправильно.	Измените ориентацию антенны.
Звук подается только на один динамик.	Баланс неправильно отрегулирован.	Отрегулируйте баланс между динамиками в настройках звука.
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изображение нечеткое, подрагивает или с черными горизонтальными полосами (в режиме ПК).</li> <li>2. Изображение не центровано.</li> </ol>	Настройки изображения выполнены неправильно.	В экранном меню выберите пункт Автоподстройка для выполнения автоматической настройки, а также отрегулируйте настройки частоты и фазы дискретизации в настройках для ПК.
Цвет изображения нестабилен в режиме ПК.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Сигнальный кабель некачественный.</li> <li>2. Проблемы с видеокартой ПК.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Используйте качественный сигнальный кабель.</li> <li>2. Переустановите видеокарту ПК.</li> </ol>
Не работает пульт дистанционного управления.	Элементы питания разрядились или неправильно установлены.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Убедитесь, что при установке элементов питания соблюдена полярность.</li> <li>2. Убедитесь, что другие объекты не препятствуют прохождению инфракрасного сигнала.</li> <li>3. Замените элементы питания.</li> </ol>

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ТИПИЧНЫЕ ИСКАЖЕНИЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ В РЕЖИМЕ ТВ



**Изображение с «хлопьями».** Обычно причина в слабом сигнале. Отрегулируйте антенну или поставьте усилитель антенны.



**Изображение с кривыми линиями и дрожит.** Обычно это вызвано электромагнитным излучением работающих вблизи приборов (фенов, мобильных телефонов, радиоприемников или радиопередатчиков).



**Изображение двоится** или имеется «паразитное» изображение. Обычно это связано с тем, что сигнал отражается от высоких зданий. Измените направление антенны или поднимите ее повыше.



Диагональные полосы и «елочки» на изображении, часть изображения отсутствует. Обычно это вызвано использованием рядом с телевизором электро-термического оборудования (в больнице).

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Описанные дефекты изображения могут быть также вызваны низким качеством кабеля, по которому поступает сигнал кабельного телевидения.*

**Жидкокристаллический телевизор** — это высокотехнологическое изделие. Экран телевизора содержит несколько миллионов тонкопленочных транзисторов, что обеспечивает идеальное и живое изображение. Иногда на экране телевизора могут появиться несколько неактивных пикселей в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного, черного или белого цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора и не является дефектом.

Все LCD панели телевизоров SUPRA соответствуют классу II по ISO 13406-2

**Тип 1** — постоянно горящие пиксели (белые);

**Тип 2** — постоянно негорящие пиксели (чёрные);

**Тип 3** — пиксели с другими дефектами, включая дефекты сабпикселей и ячеек RGB, составляющих пиксель. Это означает постоянно горящие красные, зеленые и синие пиксели;

**Тип 4** - (группа дефектных пикселей) — несколько дефектных пикселей в квадрате 5x5 пикселей.

## Допустимое число дефектных пикселей на миллион пикселей

Класс	ТИП - 1	ТИП - 2	ТИП - 3	Число кластеров, содержащих более 1 дефекта типа 1 или типа 2	Число кластеров, содержащих более 1 дефекта типа 3
II	2	2	5	0	2

Стандартом ISO 13406-2 определены 4 класса качества LCD в зависимости от количества дефектных пикселей. Большинство жидкокристаллических телевизоров и дисплеев ведущих мировых производителей соответствуют допуску класса II.

Классификация жидкокристаллических дисплеев в зависимости от числа дефектных элементов изображения приведена в таблице 1.

Стандарт ISO 13406-2 различает 4 типа дефектных пикселей

*Режимы ПК, устанавливаемые в случае подключения к компьютеру с помощью VGA-кабеля, полностью соответствуют стандартным режимам, однако использование кабеля или адаптера низкого качества может ухудшить качество изображения.*

## БЕЗОПАСНОЕ СНЯТИЕ С ЭКСПЛУАТАЦИИ



Вы можете помочь в защите окружающей среды. Пожалуйста, помните, что нужно соблюдать местные нормативные требования: сдавайте неработающие электроприборы в специальные центры утилизации.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ПАРАМЕТРЫ, ОБЩИЕ ДЛЯ ВСЕХ МОДЕЛЕЙ

**Напряжение питания:** 100-240 В переменного тока ~ 50/60 Гц

**Тип экрана:** Жидкокристаллический, на светоди-  
одной подсветке

**Формат экрана:** 16:9

**Форматы изображения:** 4:3, 16:9

**Входы:** HDMI, AV(композитный), SCART, VGA, , YPbPr  
(компонентный)

**По входу VGA поддержка разрешения до:** 1920  
x 1080/60Гц

**По входу HDMI поддержка разрешения до:**  
1920 x 1080p / 50/60Гц

**По входу YPbPr поддержка разрешения до:**  
1920 x 1080p / 50/60Гц

**Выход для подключения наушников** MiniJack  
3.5мм

**Яркость изображения:** 250 кд/м

**Динамическая контрастность изображения:**  
20000:1

**Углы обзора:** 170° (Г) / 160° (В)

**Время отклика:** 5 мс

**Цвет:** 16,7 миллиона цветов

**Встроенный цифровой 3D фильтр**

**Аудио:** Стерео звук

**Выходная мощность канала звука:** 2 x 3 Вт

**Системы цвета в режиме AV входов** – PAL/  
NTSC/SECAM

**Таймер отключения** («слип- таймер»)

**Телетекст**

**Совместимость с настенными креплениями  
стандарта VESA:** 75 x 75мм

**Диапазон температур при эксплуатации теле-  
визора:** от 0° до 40° С.

**Диапазон температур при транспортировке  
телевизора:** от -20° до 50° С.

### РЕЖИМ ТЕЛЕВИЗОРА

**Аналоговый тюнер.**

**Диапазон принимаемых частот:** 48,25 МГц –  
863,25 МГц

**Сопротивление антенны:** 75 Ом

**Чувствительность:** 40 дБ

**Системы цвета в режиме ТВ приёма** – PAL,  
SECAM

**Система звука** – B/G, D/K, I, NICAM

**Режим динамического уменьшения шума на  
изображении**

**Число каналов:** 100

### РЕЖИМ ЧТЕНИЯ USB И КАРТ SD/MMC

**Форматы файловых систем:** FAT, FAT 32

**Максимальный поддерживаемый объём:** до  
32Гб

**Максимальный размер файлов:** 2Гб

**Поддержка контента с разрешением:** до 720 x  
567p/ 720 x 480p

**Максимальный битрейт:** до 5 Мб/с

**Видео форматы:** MPEG 1/2/4, MPEG1/2 PS (M2P,  
MPG), AVI, VOB (DVD Disc)

**Видео кодеки:** MPEG1, VCD1.0/2.0, SVCD, ISO, VOB,  
MPEG4 SP

**Аудио форматы:** MPEG audio (MP1, MP2, MP3)

**Аудио кодеки:** MPEG Layer 1/2/3(2-CH),  
MPEG1/2(Multi-Channel), LPCM, ADPCM, Dolby Digital  
AC3, WMA

**Форматы изображения:** JPEG,

**Дополнение:** Допустимо подключение к USB пор-  
ту телевизора выносных HDD накопителей. Реко-  
мендуемый объём – до 60GB, потребляемый ток  
–до 500mA.



## **РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЯ:**

**Типы воспроизводимых дисков:** DVD, DVD+/-R/  
RW, VCD, CD, CD-R/RW

## **ПАРАМЕТРЫ МОДЕЛИ SUPRA STV-LC2444FLD**

**Потребляемая мощность:** менее 40 Вт

**Размер экрана:** 23.6" (60 см)

**Масса:** 4,1кг

**Размеры (с подставкой):** 578 x 165 x 406мм

**Размеры (без подставки):** 578 x 52 x 374мм

**Разрешение экрана потенциальное:** 1920 x  
1080 точек

## **ПАРАМЕТРЫ МОДЕЛИ SUPRA STV-LC2244FLD**

**Потребляемая мощность:** менее 40 Вт

**Размер экрана:** 21.6" (55 см)

**Масса:** 3,6кг

**Размеры (с подставкой):** 531 x 165 x 380мм

**Размеры (без подставки):** 531 x 50 x 340мм

**Разрешение экрана потенциальное:** 1920 x  
1080 точек

## **ПАРАМЕТРЫ МОДЕЛИ SUPRA STV-LC1944WLD**

**Потребляемая мощность:** менее 36 Вт

**Размер экрана:** 18.5" (47см)

**Масса:** 3,3кг

**Размеры (с подставкой):** 460 x 155 x 337мм

**Размеры (без подставки):** 460 x 51 x 302мм

**Разрешение экрана потенциальное:** 1366 x 768  
точек

**По входу VGA поддержка разрешения до:** 1366  
x 768 /60Гц

## **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*В соответствии с постоянным усовершенствованием технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.*

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Срок службы изделия: 5 лет

Гарантийный срок: 1 год

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Адреса авторизованных сервисных центров приведены на сайте: **[www.supra.ru](http://www.supra.ru)**

**Единая справочная служба:** 8-800-100-3331,  
e-mail: [service@deltael.ru](mailto:service@deltael.ru)

### ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

# СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Город	Название СЦ	Обслуживаемые бренды	Телефон (приемка)	Адрес
Абакан	Экран	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3902) 23-39-27	Пр-т Дружбы Народов, д. 29
Алматы	Технодом-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3272) 588-544	ул. Утеген Батыра 733Б*
Арзамас	Техносервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(83147) 307-40	ул. Хольцова д.4
Армавир	Форет	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(86137) 3-36-96	ул. Халтурина д.107
Астрахань	Тринитрон	CAR-audio	(8512) 35-19-09	ул. Моздокская, д. 25
Астрахань	Хайтек-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8512) 631-776, 632-066	ул. Н.Островского 148а оф.202
Барнаул	ООО "Диод"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3852) 63-94-02	ул. Пролетарская, д. 113
Барнаул	Максимум	CAR-audio	(3852) 33-66-08	ул. Смирнова, д. 73А
Барнаул	Рембыттехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3852) 77-23-23, 35-77-44	пр. Калинина, 24-А
г. Братск	Авторай	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3953) 36-25-15, 42-05-05	Иркутская обл, п. Энергетик, ул. Наймушина, д.7
Брянск	Михайлов В.Н.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4832) 33-13-08	ул. Красноармейская д.170, м-н. "Электроника"
Брянск	Селена	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4832) 72-17-42	пр-кт Стане-Димитрова, д. 28
Великий Новгород	"ООО ТКТ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8162) 61-12-00	ул. Кочетова, дом 23-А
Владивосток	ВЛ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex (не всю технику)	(4232) 459-443, 459-465	ул. Карбышева, д. 4
Владимир	Альмор	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4922) 34-86-60	ул. Чайковского, д. 40 А
Волгоград	Армда-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8442) 23-41-36, 23-05-94	г.Волгоград,пр-т Ленина,58, г.Волжский ул.87-я Гвардейская,д.85а
Волгоград	Телерадиосервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8442) 70-64-45	ул.Тарашанцев, 55-37/4
Воронеж	"BEST-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4732) 62-27-89	Ленинский проспект 119а
Воронеж	ВЭЛ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4732) 78-50-54	пр-т Труда, д. 39
Воронеж	ИП Клецова	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4732) 266-327, 772-772	пер.Серафимовича, д.32а; ул. Куколкина, д.29
Дмитровград	"ЭпКом Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(84235) 2-86-59	ул. Октябрьская, д. 63
Екатеринбург	Сонио	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(343) 269-19-48, 269-29-48	ул. Степана Разина, дом 109, офис 100.
Екатеринбург	Экран	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(343) 242-13-94	Красноуральская д. 25 (ТТЦ)
Екатеринбург	БИГ	Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(343) 213-95-16	ул.Фронтных бригад, д.15, стр.9, оф.1
Иваново	ТР-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4932) 30-06-05,41-09-61	ул.Пролетарская, д.44А
Ижевск	ДС-Центр	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3412) 43-16-62	ул.Карла Маркса, д.393
Ижевск	РИТ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3412) 430-752, 44-44-98, 43-07-52	ул. Максима Горького, д. 162
Иркутск	Евросервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3952) 51-15-24	ул. Лермонтова, д. 281
Йошкар-Ола	ИП Колесников А.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8362) 63-02-25	ул.Советская, д. 150 (выход со двора)
Казань	ООО "12 Вольт"	CAR-audio	(843) 277-40-20	ул. Островского, д. 86
Калининград	Вега	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4012) 35-85-05	ул.Гагарина 41-45
Каменск-Уральский	Техноцентр-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3439) 34-74-39, 39-95-20	ул. Исетская, д.336
Кемерово	ООО "Балатон"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3842) 54-19-01	ул. Гагарина, д. 150
Киров	"ТВКОМ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8332) 54-69-56	Октябрьский пр-кт, д. 116А
Киров	Экран-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8332) 54-21-56	ул. Некрасова, д. 42
Кореновск	ИП Юдаков Д.В.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(86142) 443-59	ул.Пушкина д.2А
Кострома	АНТЭК	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4942) 41-02-02	ул. Станкостроительная д.5 Б
Краснодар	И.П. Новоженцев	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(861) 224-93-48	Ростовское шоссе 22/4
Краснодар	ИП Ульянов В.А.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(861) 234-40-73	ул.Сормовская д.12
Красноярск	КрасАлСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3912) 77-29-81, 78-25-07	пер.Светлогорский, д.2
Красноярск	Синатра	CAR-audio	(3912) 584-999	ул. Металлургов, д. 2в, строение 33
Курск	Первая Сервисная Компания	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4712) 51-45-75	ул. Садовая, д. 5
Липецк	ООО "Фолиум"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4742) 34-07-13	ул. Космонавтов, д.8
Махачкала	Центр Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8722) 67-64-88	ул. Нурадилова 52
Махачкала	Техник ISE	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8722) 647-133, 642-895	пр-т И.Шамиля, д. 20
Минск	Азариус	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	+375-17-256-94-54	пр. Пушкина, 50
Москва	ДЕЛТА-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(499) 39-39-90	ул. Лобачевского 94
Мурманск	СЦ Электроника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8152) 53-57-75, 27-10-42, 79-25-40	Ледокольный пр., д. 5; ул. Радищева, 19
Набережные Челны	ТриО	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8552) 59-23-58	ул.40 лет Победы д.67А, к-5 52/11А
Нижний Новгород	МХМ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(831) 412-14-72	ул. Бекетова д.8А
Нижний Новгород	Нижегородский СЦ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(831) 436-75-04, 436-63-71	ул. Максима Горького, д. 250
Новомосковск	Ультра	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(48762) 6-95-20	ул. Садовского, д. 36

Новосибирск	РАШ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(383) 201-05-31	Красный проспект, д. 56
Новосибирск	Сибирский Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(383) 355-55-60, 292-47-12	ул. Котовского, д. 10/1
Обнинск	Радиотехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(48439) 613-73 644-14 5-31-31 5-63-50	Обнинск, пл. Треугольная д.1 Калуга, ул. Николо-Козинская, д. 65
Омск	Домотехника-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3812) 36-74-01 г.Ишим (34551) 7-46-31	ул. Лермонтова -194 ; г.Ишим, ул.Карасульская д.183
Оренбург	ООО "ТИКО-сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3532) 77-67-64	ул. Комсомольская д.16
Оренбург	Эль-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3532) 99-48-87 сарый тел.332-688	460065 ул. Пролетарская, д. 208
Орёл	Феникс Электроникс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4862) 40-86-81, 40-86-82	ул. 8 Марта, д. 25
Орск	Аста-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3537) 213-666	ул. Краматорская, д. 50
Пенза	Телесервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8412) 64-04-45, 49-24-25	ул. Мирская, д. 17
Пермь	РТВ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(342) 220-08-48	ул. Мира, д.55
Пермь	Интерсервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(342) 290-500, 290-512	ул. Карпинского, д. 27
Пятигорск	ИП Сериков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8793) 36-59-68	Ул. Февральская, д.60
Ростов-на-Дону	ООО "Поиск-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(863) 255-20-17/18/19	ул. 50 лет Ростсельмаша, д.1
Ростов-на-Дону	Теле Дон Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(863) 247-14-41	ул. Черепихина, д. 228
Рязань	Техсервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4912) 21-02-19	ул. Новая, д. 51-Г
Рязань	Турист	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4912) 76-01-56, 75-27-07, 75-75-13, 92-14-44	ул. Чкалова, д. 38
Самара	Орбита-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(846) 262-62-62	ул. Мориса Тореза, д. 137
Самара	Экспресс-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(846) 228-72-18	ул. XXII Партсъезда, д. 52
Санкт-Петербург	ООО"Партия-Сервис-Балтик"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(812) 374-21-16 (17)	ул. Варшавская, д. 51, кор. 1
Саратов	Сар-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8452) 51-00-99	ул. Ульяновская д.7
Северодвинск	Сервисный центр	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8184) 58-72-21 (81842) 784-62	Ул. Гагарина, д.12; ул. Дзержинского д.1
Ставрополь	ИП Плотикиов	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8652) 55-17-48	ул. Пирогова д.37 офис 11
Ставрополь	Техно-Сервис	CAR-audio	(8652) 39-55-30	пр-т Кулакова, д. 24
Сыктывкар	ТехСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8212) 29-12-20, 22-95-29	ул. Гаражная, 25
Таганрог	"ТРЦ-Вега"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8634) 65-10-58	ул. Дзержинского, д. 193
Тамбов	Вега	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4752) 73-94-01	ул.Киквидзе, д. 69
Тверь	Электроникс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4822) 35-35-30	ул. Циммервальдская, д. 24
Тольятти	Жигули-Гарант	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8482) 20-32-42	ул.Кулибина, д.6а, оф.15
Тольятти	Фокус	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8482) 40-17-28, 33-86-17, 51-55-44	ул. Карла Маркса 53; ул. Свердлова 13/16, ул. Дзержинского 68а
Томск	Академия Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3822) 49-15-80	пр-кт Академический, д. 1
Тула	ИП Крылов И.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4872) 355-399.	ул.Н.Руднева д.28
Тюмень	Пульсар	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3452) 20-82-65; 28-08-56; 24-55-80	ул.Республики,д.169, ул. Первомайская, д.6
Улан-Удэ	Славия-Тех	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3012) 41-50-43; 23-54-42	нов адрес 670045пр-т Автомобилистов, 5
Ульяновск	ИП Карпова Т.П.	CAR-audio	(8422) 74-20-20	пр-кт Создателей, д. 35, "Автотеатр"
Ульяновск	Мастер Про	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8422) 45-59-49	ул. Автозаводская д. 36
Уфа	БашТелеРадиоСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(347) 252-46-97, 252-13-57	пр. Салавата Юлаева, 59; пр. Октября, 25; ул. Гафури, 4;
Хабаровск	Контур	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4212) 457-010 (011)	ул. Ким Ю Чена, д. 43
Челябинск	Найф	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(351) 2-608-778	ул. Татьянической, д. 13
Челябинск	Рембыттехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(351) 772-72-05	ул. Производственная, д.86
Череповец	Имидж плюс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8202) 57-19-99	ул. Батюшкова, д. 7а
Чита	Архимед	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3022) 36-47-01	г.Чита, ул. Анохина, д. 10
Шарыпово	Анкор-Мастер	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(39153) 2-68-31	2 микрорайон, д.1, офис 136
Якутск	ИП Волков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4112) 335-157	ул.Октябрьская, д.1/1 т.335157
Ярославль	ВИРТ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4852) 58-22-11, 58-12-74	ул. Свободы, д. 91